

# E.G.D.O

BILAN 96

## LES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR

25 RUE DE CHARTRES 75018 PARIS

Tel: 01 42 52 69 48

# SOMMAIRE

Accompagnement scolaire .....	2
Déroulement .....	
La bibliothèque .....	3
Suivi de l'action .....	
Activités de loisirs.....	4
Accueil banalisé et ludothèque .....	
Les ateliers .....	
Les sorties .....	6
VVV( opération Ville Vie Vacances été) .....	7
Le séjour .....	
La fête de la Goutte d' Or .....	8
L'animation de quartier .....	9
Activités sportives .....	11
Club de football .....	
Club de basket-ball .....	14
Clubs de volley-ball et de nin-jutsu .....	16
Comptes de résultat.....	17
Recettes .....	
Dépenses .....	18
Annexes .....	19

# ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE

## Déroulement:

Au cours de l'année 95/96, nous avons inscrit 62 enfants, dont 38 filles et 24 garçons .

L'accompagnement scolaire s'adressait comme les années précédentes aux niveaux :

- cours préparatoire ;
- cours élémentaires 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année ;
- cours moyen 1<sup>ère</sup> année.

Les enfants fréquentaient les établissements scolaires du 18<sup>ème</sup> arrondissement suivants :

- Jean François Lépine ;
- Richomme ;
- Cavé ;
- Doudeauville.

Les enfants ont été orientés vers l'association par leurs familles, leurs camarades, leurs instituteurs, les assistantes sociales scolaires, ou d'autres associations du quartier.

Beaucoup d'entre eux ont commencé l'année sans grandes difficultés particulières. Cependant leurs acquis de base ont besoin d'être renforcés surtout au niveau de la langue française.

- lecture ;
- orthographe ;
- compréhension des textes, des consignes.

Certains posent des problèmes de comportements (instabilité, difficultés à se concentrer) qui révèlent souvent un manque de confiance en eux.

Seize animateurs (12 bénévoles, 2 stagiaires BEATEP et 2 salariées permanentes) ont assuré le suivi scolaire de ces enfants chaque soir après l'école ; les enfants étaient accueillis et aidés par ces animateurs, auxquels

nous demandons de travailler tout au long de l'année avec le même groupe d'enfants.

L'accompagnement scolaire dans un premier temps consiste à reprendre avec les enfants ce qu'ils ont appris et ce qu'ils n'ont pas compris en classe, puis dans un deuxième temps à travailler sur un plan plus ludique les matières dans lesquelles ils éprouvent des difficultés.

Parmi les enfants qui ont bénéficiés cette année du soutien scolaire 53 sont passés en classe supérieure, 5 ont redoublé, 1 est passé en classe de perfectionnement et les autres ne nous ont pas apporté leur livret scolaire en fin d'année.

Beaucoup d'enfants suivis par l'association ont adopté des comportements nouveaux pour leur travail scolaire au cours de l'année (moins agressifs, plus stables).

Ils ont acquis une confiance en eux qui a permis une concentration sur leurs devoirs, prenant du plaisir à pouvoir travailler seuls, fiers de nous montrer ce qu'ils étaient capables de faire.

### La Bibliothèque :

Activité complémentaire au soutien scolaire, elle est accessible en permanence aux enfants. Ils peuvent y aller seuls ou avec un animateur pour lire ou tout simplement prendre un livre, le feuilleter, se faire raconter des histoires. C'est souvent un moment chaleureux et intime entre l'enfant et l'adulte. Autour de la bibliothèque se sont greffées d'autres activités (contes, jeux de lecture). Le service de prêt qui fonctionne tous les mardis permet de familiariser les enfants et les jeunes à l'objet livre.

De même, nous considérons l'accès à la ludothèque et les ateliers proposés (présentés dans la partie activités de loisir) comme autant de facteurs facilitant l'accompagnement scolaire.

### Suivi de l'action :

Nous organisons régulièrement des réunions de formation des intervenants pour permettre à chacun de pouvoir exprimer les difficultés qu'il rencontre avec les enfants qu'il suit.

Cette année, l'animatrice chargée de la salle regroupant les Cp et CE1 a participé au cycle de formation relatif aux questions touchant l'inter culturel (la petite enfance, le statut de l'enfant africain, l'autorité dans les familles immigrées,...) mis en place par l'ISQ à la Salle Saint Bruno.

# ACTIVITÉS DE LOISIRS

## Accueil banalisé et ludothèque :

L'accueil banalisé ne permet pas de dénombrer avec précision les enfants et les jeunes fréquentant chaque soir l'association.

La ludothèque a fonctionné tous les soirs, fréquentée quotidiennement par des enfants de 5 à 16 ans. La ludothèque représente une activité importante. Le jeu fait partie de la vie de l'enfant et contribue à son développement.

## Les ateliers :

### • l'atelier peinture :

Durant l'année 1996, l'atelier dessin/peinture a fonctionné tous les jeudis de 18h30 à 20h00. Deux bénévoles en ont assurés l'animation. Une dizaine d'enfants de 5 à 12 ans l'ont fréquentée à chaque séance.

En dehors d'un "noyau dur" de 3 à 4 enfants, ceux-ci ont permuté chaque semaine au gré de leurs désirs du moment entre les divers ateliers proposés ou les jeux.

Il est à rappelé à cette occasion que les enfants fréquentant l'atelier ont déjà passé près de huit heures entre classe et devoirs, qu'ils ont besoin pour cette raison d'évoluer en dehors d'un système de travail qui exige d'eux un effort soutenu et ainsi d'être d'avantage dans un cadre de jeux, de détente et de loisir.

Les séances portent sur des techniques différentes utilisant : crayons, peinture, collage, modelage.

Un sujet ou deux leur est proposé en début de séance afin de donner prise à leur imagination. Nous travaillons à développer leur sens du regard, de la forme, des couleurs et du volume.

Nous tentons de leur faire appréhender aussi bien l'art (par des reproductions d'oeuvres diverses) que leur vie quotidienne (expression de leur environnement, la ville, les saisons,...) en les associant si possible avec leur imagination.

De même nous les encourageons à parler de leur expérience en rapport avec le sujet proposé.

Dans le cadre de la préparation de la fête de la Goutte d'Or, nous avons cette année proposé aux enfants, sur le thème de la mer, la réalisation d'une fresque géante en peinture et de poissons en volume (structures recouvertes de papier puis peintes) pour la décoration du square Léon.

Depuis quatre ans que nous animons cet atelier, les enfants ont plaisir à venir à l'atelier et nous sommes très souvent au regret de refuser des enfants par manque de place, de matériel et de temps, ce qui établi un mouvement de rotation naturelle, où les enfants venus la semaine précédente laissent leur place à ceux qui n'ont pu dessiner cette semaine là.

• l'atelier modelage :

L'atelier a fonctionné ponctuellement les jeudis, animé par une jeune fille du quartier. A chaque séance, une dizaine d'enfants y ont participés. Les objectifs, outre le plaisir des enfants à réaliser un modelage, étaient de leur apprendre à poursuivre une oeuvre du commencement à l'achèvement. Il a donc fallu les amener au fur et à mesure à prendre confiance en leurs capacités, reconnaître et conserver leurs oeuvres.

• l'atelier écriture :

L'atelier a fonctionné tous les mercredis de 14h à 16h animé par deux personnes : Madeleine Laik, une salariée de l'association des "Téléphériques" et une animatrice des "Enfants de la Goutte D' Or". Une dizaine de jeunes ont fréquenté l'atelier, dont le but était de découvrir le plaisir d'écrire, valoriser l'imagination et produire des textes sous une forme poétique qui ont été présentés lors d'une exposition dans le cadre des parvis poétiques.

• l'atelier bandes plâtrées :

L'atelier, encadré par une animatrice de l'association, s'est déroulé au mois de juin et a permis de réaliser des objets (poissons, bateaux,...) pour la décoration du square pendant la fête de la Goutte d'Or.

• l'atelier lecture/écriture :

L'atelier, encadré par une bénévole de l'association une fois par semaine tout au long de l'année, a permis à une quinzaine d'enfants de se

familiariser avec l'écrit par le jeu (acrostiches, pendu, cadavre exquis,...) et la lecture de contes.

• l'atelier danse :

L'atelier danse a été mené par des jeunes de l'association APSGO et a permis la création de chorégraphies présentées lors du concours organisé dans le cadre de la fête de la Goutte d'Or. Une quinzaine de filles ont été concernées.

Les sorties :

Au cours de l'année, de nombreuses sorties ont été proposées aux enfants et réalisées :

- visites découvertes du quartier ;
- piscine (Hebert, Amiraux) ;
- patinoire (Pailleron) ;
- parcs et Jardins ( Les Buttes Chaumont, la Villette, squares du 18<sup>ème</sup>,... ) ;
- musées ( Versailles, Institut du Monde Arabe, grande galerie du Jardin des Plantes, Rodin, cité des enfants et cité des sciences et de l'industrie de la Villette,...) ;
- théâtre (visite et spectacle au Trianon) ;
- cinéma.

Elles ont été organisées certains mercredis et pendant les vacances scolaires et nous ont permis d'atteindre plusieurs objectifs :

- découverte de nouveaux lieux, d'autres personnes ;
- enrichissement culturel ;
- évasion.

## **VVV( opération Ville Vie Vacances été) :**

### **Le séjour :**

#### **• Effectif :**

- 8 jeunes des Enfants de la Goutte D'Or (EGDO) ;
- 10 jeunes du Centre d'Étude et d'Action Sociale et d'Initiative Local (CEASIL), Paris 15<sup>ème</sup>.

#### **• Encadrement :**

- 1 animateur EGDO ;
- 1 animateur CEASIL ;
- 4 animateurs scouts.

Le camp était organisé par les scouts de France dans le cadre de l'opération "Camps pour Tous".

Les 8 jeunes de l'EGDO sont partis deux semaines à Chanac en Lozère avec un animateur du quartier qu'ils connaissaient.

Les jeunes des deux associations ont installé les tentes et autres équipements avec les animateurs. Ils ont aussi participé aux tâches quotidiennes : préparations des repas, vaisselles, rangements,...

Les activités de loisir, pour la plupart nouvelles pour eux, étaient à dominante sportives : VTT, baignades, canoë kayak, grands jeux, ainsi que découverte de la Lozère ; toutes ces animations ont été très appréciées des jeunes.

Le bilan de cette action s'est révélé positif. Les relations et contacts, aussi bien avec les autres participants que les différents animateurs chargés de l'encadrement, leur ont permis de découvrir d'autres horizons et d'acquérir une plus grande autonomie, notamment au travers de débats ouverts entre jeunes et adultes sur le contenu et l'organisation des activités.



## La fête de la Goutte d' Or :

L'association des "Enfants de la Goutte D'Or" fait partie des associations organisatrices de la fête (du 29 juin au 7 juillet) et de ce fait a contribué à divers niveaux dans le déroulement de celle-ci et plus particulièrement à l'organisation d'animations pour enfants et jeunes, mais aussi à l'encadrement des autres activités proposées durant la semaine (service d'ordre des concerts et spectacles, accompagnement des familles, montage et démontage du matériel,...).

L'action a commencé dans nos locaux aux mois de mai/juin par des ateliers de fabrication des décorations du square avec les deux bénévoles qui mènent l'atelier peinture durant l'année d'une part, et la bénévole encadrant l'atelier bandes plâtrées d'autre part.

Parallèlement, les jeunes de l'atelier danse ont préparé avec beaucoup d'enthousiasme les petites chorégraphies présentées lors du concours de chorégraphie du 3 juillet, ce qui leur a permis de faire partie du classement.

Durant les deux mois précédant l'ouverture de la fête nous avons aussi encadré un groupe d'une dizaine de jeunes pour qu'ils suivent un stage d'initiation à la magie, ce qui a donné lieu à un spectacle le mercredi 3 sur le square Léon qui, comme l'année passée, a rencontré un énorme succès.

Toujours sur le thème de la mer, une chasse aux trésors réunissant une centaine d'enfants environ a été organisée le 1<sup>er</sup> juillet. L'idée a rencontrée un vif succès et a permis aux jeunes participants de se familiariser avec le milieu marin. Nous envisageons de la reprendre cette année sur un autre thème.

Le 6 juillet, nous avons organisé un lâché de ballons avec messages écrits par environ 150 enfants et jeunes du quartier. La difficulté d'organisation de ce type d'entreprise et le peu de retour nous amènent à dresser un bilan plutôt négatif de cette action.

Des tournois de foot, de volley et de basket ont été organisés par les encadrants de l'EGDO, ce qui a permis de proposer des activités le matin aux jeunes du quartier (licenciés ou non).

Nous avons également accompagné les enfants aux manifestations qui leur étaient destinées (expo masque, costumes et marionnettes ; dictée ; spectacles de guignol et de marionnettes ; goûter fermier ;...).

Le bilan général est positif. Nous avons pu constater un fort investissement de tous : enfants et jeunes mais aussi parents, partenaires, bénévoles et salariés de l'association, ce qui a permis un déroulement sans problèmes majeurs.

## L'animation de quartier :

L'action a commencé le 8 juillet après la fête de la Goutte d'Or et a pris fin le 31 juillet.

Chaque jour, lorsqu'il n'y avait pas de grandes sorties organisées, le local a été ouvert de 14h à 17h pour l'accueil banalisé, la bibliothèque, la ludothèque et les ateliers.

Nous avons mené plusieurs **ateliers**:

- collages et écriture ;
- bandes plâtrées ;
- modelage.

L'atelier collages et écriture, commencé courant juin, a été animé par une animatrice (stagiaire BEATEP) et a donné lieu, dans les locaux de la Salle Saint Bruno, à une exposition des travaux réalisés sur le thème de l'Afrique

L'atelier bandes plâtrées, démarré en juin en vue de la fête de la Goutte d'Or, a été poursuivi et a permis la réalisation de nombreux objets à partir de formes en carton dessinées et découpées par les enfants, puis recouvertes de bandes plâtrées et peintes.

L'atelier modelage, animé par une animatrice stagiaire, a permis à une trentaine d'enfants de réaliser de petites figurines et de les peindre ensuite.

Des **sorties** ont également été organisées, en demi-journée ou sur la journée complète avec pique nique ;

- centre Georges Pompidou (ateliers) ;
- la Villette ;
- Montmartre ;
- Jardin des plantes ;
- musée des arts d'Afrique et d'Océanie et bois de Vincennes ;
- parc des Chanterelles (plage) ;

- bateaux mouches ;
- bases de loisirs de Créteil et de Juvisy (piscine à vagues) ;
- parc des Buttes Chaumont ;
- Institut du Monde Arabe ;
- musée d'Orsay.

Le choix des sorties et le programme a été réalisé à partir de suggestions des enfants et leur a été proposé chaque semaine.

Pour occuper les jeunes le matin et les initier à la pratique sportive, des entraînements "découverte du foot et du basket" ont été organisés sur le square Léon et au gymnase.

Nous avons également organisé une fête à la fin du mois dans les locaux de la Salle-Saint-Bruno. Un buffet de boissons et gâteaux a été tenu par des adolescents ; des jeux, danses et chants proposés à tous. Une centaine de jeunes et de parents y ont participés.

# ACTIVITÉS SPORTIVES

## Le club de Football :

**Responsable : Jacques MENDY**

Le club de foot est formé de onze équipes :

- débutants (six à huit ans), deux équipes de 6 ;
- poussins (huit à dix ans), deux équipes de 12 ;
- benjamins (dix à onze ans), trois équipes de 10 ;
- moins de treize ans, une équipe ;
- moins de quinze ans, une équipe ;
- moins de dix sept ans, une équipe ;
- moins de vingt ans, une équipe ;
- plus de vingt ans "équipe première", une équipe ;
- plus de vingt ans "équipe réserve", une équipe.

## Public concerné:

Environ deux cent licenciés majoritairement de la Goutte d'Or, agés de 6 à 35 ans.

## Déroulement de l'action :

### • Pour les jeunes de 6 à 17 ans :

Entraînements :

- le mardi de 18h à 21h30 ;
- le mercredi de 16h30 à 18h30 ;
- le jeudi de 18h à 20h ;
- le vendredi de 18h à 21h30.

Matches :

- le samedi de 13h à 19h (poussins et benjamins) ;
- le dimanche de 10h à 18h30 (Maratra).

• Pour les moins de 20 ans et les plus de vingt ans :

Entraînements :

- le mardi de 20h à 22h ;
- le jeudi de 20 h à 22h.

Matches :

- le dimanche de 12h à 18h30 (seniors).

Lieu:

- stade de la porte de la Chapelle  
56 bis, bd Ney 75018 Paris
- stade des Fillettes  
54, bd Ney 75018 Paris
- autres stades de la région parisienne pour les matchs.

Suivi de l'action :

Nous avons pu cette année, grâce aux subventions obtenues des différents financeurs, participer à de nombreux matchs et obtenir les résultats suivants :

- Les équipes débutants ont participé à quatre plateaux organisés par le District de Seine Saint Denis.

- Les équipes poussins (8 à 10 ans) ont joué tous leur matchs de championnat, ont participé à la coupe de France poussins et à la coupe de la ville de Paris

Les équipes poussins ont participé au tournoi de Montgeron et ont terminé 5ème et 9ème sur 24 équipes.

- L'équipe des benjamins à onze a honoré toutes ses rencontres de championnat, soit 22 matchs joués. Elle a obtenu la place de demi finaliste de la coupe de la ville de Paris. Elle a également participé au tournoi de Neuilly-sur-Marne, pour lequel elle a terminé 7ème sur 16 équipes.

## Maratra :

Trois équipes (moins de 13 ans ; moins de 15 ans ; moins de 17 ans) ont évolué en deuxième division du district de Seine Saint Denis ; dans un championnat appelé "Challenge Maratra".

Ce challenge est constitué de dix équipes qui se rencontrent sous forme de championnat. Le classement s'effectue en additionnant l'ensemble des points des trois catégories; seul le premier club (avec ses trois équipes) accède à la division supérieure: "promotion première division".

- Les moins de 13 ans ont effectué une très bonne saison en terminant 3ème du championnat, avec un début de saison très engagé. Mais l'équipe a su faire preuve de solidarité. Ses résultats en coupe étaient plus mitigés. L'équipe a participé à un tournoi organisé par l'AC Bobigny et à un autre organisé par l'OMS du 18ème.

- L'équipe des moins de 15 ans a été classée 6ème du championnat. Elle a eu un des meilleurs parcours avec une place de 1/2 finaliste de la Coupe de la ville de Paris. L'équipe n'a participé qu'à un seul tournoi organisé par l'OMS 18e

- L'équipe des moins de 17 ans a terminé 5ème de son championnat : quart-de-finaliste de la coupe de Seine-St-Denis et demi-finaliste de la coupe de la ville de Paris. L'équipe n'a participé qu'au tournoi de l'OMS du 18ème.

## Les équipes Seniors :

- L'équipe Réserve a terminée 7ème sur 12 équipes. Elle a su faire preuve de beaucoup de solidarité surtout lors des rencontres de choc (Red Star, Lilas) en championnat. Ses résultats en coupe ont été très satisfaisants et l'aventure s'est terminée en quart de final de la coupe des réserves, contre St Denis US, équipe de ligue.

- L'équipe Première a terminé 8ème sur 12. Ce classement s'explique par deux matchs perdus pour deux forfaits retard: n'ayant pas de car, nous ne pouvons nous déplacer qu'en co-voiturage. Les autres saisons cela s'est très bien passé mais cette saison nous ressentons beaucoup plus les problèmes de société (chômage, parents à la retraite). Trois joueurs seulement ont des voitures pour des équipes de 14 joueurs. Cela est donc difficile à gérer car la moitié des joueurs doivent donc se déplacer avec les transports en commun.

## Le club de Basket-ball :

**Responsable : Gilbert LÉONARD**

La mise en place de cette activité vient à la fois d'une demande de quelques jeunes filles du quartier mais aussi d'une nécessité ressentie de la part d'un de mes collègues et de moi-même.

En effet, suite à des discussions avec des pré-ados du quartier nous nous sommes aperçus qu'il y avait un manque d'activité pour les filles. Nous avons donc décidé de mettre en place une initiation au basket-ball pour les jeunes filles du quartier et avons réfléchi aux modalités de mise en route de cette action, afin de sensibiliser une vingtaine de filles (10 à 15 ans) et d'instaurer un rythme régulier qui ne soit pas non plus trop prenant (le but étant d'éviter un phénomène de lassitude : désintérêt des jeunes pour l'activité).

Après avoir cherché un créneau horaire qui satisfasse tout le monde (les parents comme les jeunes intéressées ainsi que l'animateur concerné M. Gilbert LÉONARD) nous avons donc décidé d'un commun accord de faire des entraînements tous les mardis de 18h à 19h30, et les samedis de 13h à 15h au gymnase de la Goutte d' Or.

Enfin, nous avons décidé d'inscrire les jeunes filles en championnat FSGT (Fédération Sportive et Gymnique du Travail).

### Objectif :

- essayer de réunir une vingtaine de filles ;
- les amener à pratiquer le basket régulièrement ;
- leur apprendre les règles du basket (règle du jeu, arbitrage) ;
- développer leur esprit de solidarité ;
- les amener à rencontrer et se mesurer à d'autres équipes, la compétition étant source de motivation.

### Moyens :

- un animateur ;
- accès locatif au gymnase pour l'activité (créneaux horaires)
- mise à disposition de matériel (ballons, plots, chasubles,...).

### INSCRIPTION BASKET SAISON 96 - 97

AYARI	Smahane	10/10/1981	16 - ANS
BESSA	Mafuta	23/03/1984	13 - ANS
CISSÉ	Dianké	29/12/1982	15 - ANS
FOFANA	Awa	28/09/1983	14 - ANS
FOFANA	Koudédia	28/02/1983	14 - ANS
FOFANA	Sorona	27/04/1985	12 - ANS
FOFANA	Aissatou	19/04/1982	15 - ANS
HAMIDOU	Asmahane	14/07/1986	11 - ANS
KEITA	Diamé	09/01/1983	14 - ANS
LABIDI	Mouna	10/10/1981	16 - ANS
MEHAOUDI	Sarah	08/04/1983	14 - ANS
HAMDANE	Selma	21/09/1982	15 - ANS
FELLA	Sophia	08/01/1986	11 - ANS
SIMA	Niouma	27/08/1984	13 - ANS
SISSOKO	Coumba	13/11/1984	13 - ANS
THIAM	Maty	30/09/1984	13 - ANS
SACKO	Aissatou	17/01/1983	14 - ANS
SACKO	Ramata	22/10/1984	13 - ANS
SISSOKO	Mousofing	06/04/1985	12 - ANS
DIWARA	Hadja	05/10/1985	12 - ANS
GUIRASSY	Mariama	29/04/1984	13 - ANS
SIMA	Niouma	27/08/1984	13 - ANS



## **Les clubs de Volley-ball et de Nin-jutsu :**

### **• Volley-ball :**

L'activité a malheureusement dû cesser par manque d'encadrants et de concessions.

### **• Nin-jutsu :**

L'encadrant bénévole a dû abandonner pour des raisons professionnelles. Il a en effet trouvé un emploi et n'a pas pu continuer à assurer les entraînements.

ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR

COMPTE DE RESULTAT 1996 - RECETTES

	Activité loisir	Péri - scolaire	Football	Sport	Eté V.V.V.	V.V.V. Pts. Vacan.	TOTAL
<b>70 - REMUNERATION DES SERVICES</b>							
Participation des usagers	2563,00	1597,00	7140,00	2425,00	6331,00		20056,00
<b>74 - SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ETAT</b>							
<b>FNDS</b>			3000,00	3000,00			6000,00
FNDS (Convention sport)			36000,00				36000,00
Jeunesse et Sports D.	30500,00				9500,00		40000,00
Préfecture de Paris		25000,00					25000,00
FAS - DSQ	15000,00	39000,00	16000,00				70000,00
FAS		28000,00			15000,00		43000,00
Emplois Aidés par l'Etat							
FONSEP	25884,00						25884,00
<b>COLLECTIVITÉS TERRITORIALES</b>							
Mairie de Paris	10000,00		19700,00		5000,00		34700,00
DASES - DSQ	75000,00	15000,00	110000,00				200000,00
DASES		45000,00			8500,00		53500,00
<b>ORGANISMES SEMI - PUBLI</b>							
CAF							
<b>SUBVENTIONS PRIVEES</b>							
Bon de Soutien Don	300,00		1300,00				1600,00
Remb.O.P.A.C.	7683,00	7682,00					15365,00
<b>75 - AUTRES PRODUITS DE GESTION C.</b>							
Participation d' association aux charges locatives							
Cotisation membres adhérents	23724,00	12602,00					36326,00
<b>DEFICIT</b>							
<b>TOTAL</b>	<b>190654,00</b>	<b>173881,00</b>	<b>193140,00</b>	<b>5425,00</b>	<b>44331,00</b>		<b>607431,00</b>

25,rue de chartres 75018 Paris

Tél:42.52.69.48.

ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR

COMPTE DE RESULTAT 1996 - DEPENSES

	Activités de loisir	Péri - scolaire	Football	Sport	Eté V.V.V.	V.V.V. Pts. Vacan	TOTAL
<b>60 - ACHATS</b>							
Fourniture d'ateliers ou d'activités	7719,00	760,00	8624,00		1929,00		19032,00
Produits d'entretien	130,00	130,00	1920,00		119,00		2299,00
Fournitures de bureau	2205,00	2205,00					4410,00
Denrées alimentaires	1997,00	599,00			893,00		3489,00
Produits pharmaceutiques	55,00	55,00	1467,00		300,00		1877,00
Investissement en matériel							
Sous - Total	12106,00	3749,00	12011,00		3241,00		31107,00
<b>61 - SERVICES EXTERNES</b>							
Formation des bénévoles	2847,00	2847,00	1535,00				7229,00
Locations	55357,00	55097,00	11212,00	3000,00	6500,00		131166,00
Travaux d'entretien et de réparation	1484,00	1484,00					2968,00
Prime d'assurance	2600,00	2600,00	500,00	500,00	500,00		6700,00
Documentation - Etudes - Recherches	420,00	420,00	194,00				1034,00
Sous - Total	62708,00	62448,00	13441,00	3500,00	7000,00		149097,00
<b>62 - AUTRES SERVICES EXTERNES</b>							
Honoraires et rémunérations d'intermédiaires	4085,00	3841,00	21120,00				29046,00
Transports d'activité et animation	5240,00	969,00	2361,00		1676,00		10246,00
Séjours					4700,00		4700,00
Frais postaux - Téléphone	2369,00	2369,00	331,00		841,00		5910,00
Sorti	3644,00				1530,00		5174,00
Publicité							
Sous - Total	15338,00	7179,00	23812,00		8747,00		55076,00
<b>63 - IMPOTS ET TAXES</b>							
Taxes sur salaires							
<b>64 - FRAIS DE PERSONNEL</b>							
Salaires	62304,00	62305,00	64375,00		16900,00		205884,00
Charges sociales de l'employeur	37645,00	37646,00	42916,00		8400,00		126607,00
Sous - Total	99949,00	99951,00	107291,00		25300,00		332491,00
<b>65 - COTISATIONS - AFFILIATIONS</b>	360,00	360,00	8400,00	1900,00			11020,00
Engagement			27997,00				27997,00
<b>66 - AUTRES CHARGES FINANCIERES</b>							
Frais bancaires	193,00	194,00					387,00
EXCEDENT			188,00	25,00	43,00		256,00
TOTAL	190654,00	173881,00	193140,00	5425,00	44331,00		607431,00

*de parvules*

## Jacques, éducateur à Paris

« Je suis du même quartier, alors je les connais tous très bien... » Avec Jacques, l'association les Enfants de la Goutte-d'Or n'a pas usurpé son appellation. Tous les soirs de la semaine, lundi excepté, cet animateur de vingt-quatre ans communique sa passion du sport — le foot et le basket — aux six/dix-sept ans des environs de Barbès. Depuis trois ans, il travaillait dans l'association comme bénévole. Aujourd'hui, Jacques fait partie des deux cent seize personnes recrutées grâce au

plan régional sport-emploi. « Mais à la Goutte-d'Or, on ne fait pas du sport pour du sport, précise Jacques. Avec les jeunes, on parle de tout, aussi bien de foot que de l'école ou des difficultés qu'ils peuvent rencontrer. Je connais tous les parents. Alors, on ne peut rester indifférent à ce qu'ils vivent. Quand il y a des problèmes, on s'explique. Nous apprenons à responsabiliser les enfants et les adolescents. D'ailleurs, ceux-ci commencent à se prendre en main. » Ce travail tous azimuts, Jacques

connaît. Depuis trois ans déjà, il fait partie de l'équipe de soutien scolaire. « Tous les mardis soir, nous aidons les petits du CP au CM 1 à faire leurs devoirs, à mieux comprendre ce qu'ils ont vu à l'école. »

Fort de son expérience, Jacques ne compte pas s'arrêter là. L'avenir, l'envisage avec sérénité. « J'ai aujourd'hui un contrat à durée indéterminée. Je suis payé au Smic mais je vais suivre une formation pour devenir éducateur sportif à part entière. »

**B.N**

MARDI 14 JANVIER 1997

*14/01/1997*